

荷香染朝阳

Lotus Scent Wreathes Chaoyang

盛夏时节,荷香四溢。朝阳区各大公园粉白荷花亭亭玉立。市民游客或漫步栈道,或静坐赏荷,在家门口享受诗与远方。荷香弥漫处,人与自然相融共生,绘就一幅灵动鲜活的夏日休闲长卷。

In the height of summer, lotus fragrance drifts far and wide. Pink and white lotus flowers stand elegantly in all major parks across Chaoyang District. Residents and visitors stroll along wooden boardwalks or sit quietly admiring the blooms, enjoying poetic scenery right at their doorsteps. Where the sweet lotus scent lingers, humanity and nature coexist in harmony, unfolding a vivid, lively scroll of summer leisure.



温榆河公园·泛舟赏清荷 Wenyu River Park · Boating Amid Pure Lotus Blossoms



亮马河·风荷绕玉桥 Liangma River · Wind-swept Lotuses Encircle the White Arch Bridge



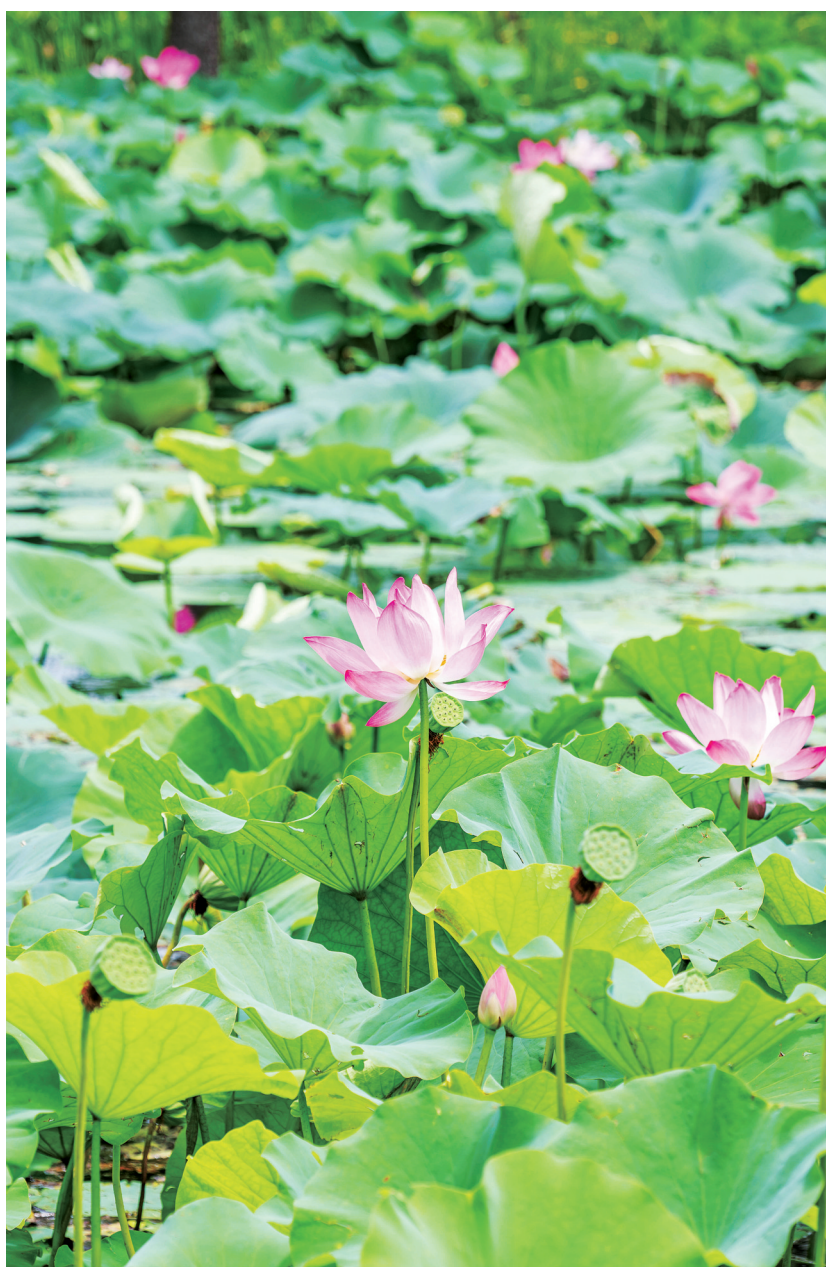
日坛公园·霞落荷亭晚 Ritan Park · Sunset Glow Falls on Lotus Pavilion at Dusk



四得公园·荷池双凫渡 Side Park · Twin Ducks Glide Across Lotus Pond



朝阳公园·夏荷栖灵雀 Chaoyang Park · Summer Lotus Perches Small Wagtails



鸿博公园·一池菡萏香 Hongbo Park · A Pond Filled With Lotus Fragrance



朝阳公园·红莲映城堡 Chaoyang Park · Red Lotuses Mirror the Castle

本版摄影:记者 王嘉樾 张正晔 平易 洪腾
Photographs in this page by Staff Reporters Zhang Zhengye, Wang Jiayue, Ping Yi, Hong Teng
特约摄影:王飞 Special Photographer Wang Fei